

A2<sup>r</sup>

Dem Ehrn<sup>z</sup> 2  
 ueften vnd Hochgelerten  
 Herrn Chriftophoro Fabro beider  
 Rechten Doctori/ Churfurftlichē  
 Meyntzifchē Cätzler/ meinē groß<sup>z</sup>  
 gunftigē lieben Herrn vn̄ freund/  
 wunfch ich Johan Schwayger  
 gnad vnd fried von Chrifto  
 Jefu vnferm Herrn.

EHRnuefter  
 Hochgelerter  
 Herr/ Es ift  
 offēbar vn̄ vn,  
 uerneinlich/  
 daß alle men<sup>z</sup>  
 ſchen/ fo von anfang diefer ver<sup>z</sup>  
 genglichen welt/ vor d<sup>9</sup> zukunfft  
 vnfers Herrn vnd Erlöfers Je<sup>z</sup>  
 A ij fu

A2<sup>v</sup>

---

4

## Vorrede.

fu Chriffti auff erden gelebt/ die  
den waren einigen GOTT vñ  
Schöpffer aller ding erkādt ha-  
ben/ fie feyen gleich vnder dem  
naturlichen od<sup>9</sup> befchribenen ge-  
fat3 gewefen/ denfelben yrē Got  
vnd herrn zum theil/ nach zeu-  
gnuß des H. Apoftels Pauli/  
Rom. 1. auß diefen feinen verwunderli-  
Heb. 1. chen groffen werckē/ als die ynē  
2. Pet. 1. fichtbarlich vor augē gefandē/  
zū theil aber auch vñ furnemb-  
lich/ auß eynfprechūg feines H.  
Geiftes/ durch befondere vnd  
vilfaltige offenbarungē den hei-  
ligen menfchen Gottes befche-  
hen/ vnd folgende gebürliche  
mittel/ haben erkennen lernen.  
Auff

A3<sup>r</sup>

## Vorrede.

5

Auff folche fein erkantnuß vñ  
 rechte anweifung/ hatt bey den  
 frommē vñ gehorfamen leicht-  
 lich geuolget/ daß fie yn/ als das  
 höchfte güt/billich geliebet vñ ge-  
 lobet/ jm gedienet vñ gedäcket/  
 ya in allen yren nöten/ gebrechē  
 vñ anftößen yhr größte zuflucht  
 vñ hilff bey ym gefucht haben.  
 Dessen fehē wir furnemblich  
 vil trefflicher Exempel am kö-  
 niglichen Propheten Daud/  
 der folche fein geiftliche Philo-  
 fophey im büch der Pfalmen al-  
 lenthalben gnugfam erkläret:  
 zwar dermaßen/ d3 er auch an  
 eim ort in betrachtung der ho-  
 hen werck Gottes durch groffe

Pfal. 103.

A iij ver

A3<sup>v</sup>

---

- 6 Vorrede.  
verwunderung getriben/ also  
sprechen muß: O Herr/ wie  
großherrlich seynd deine werck:  
alle ding haftu weißlich beschaf-  
fen/ vñ die erd ist voll deiner gü-  
ter. Ja was begreiffet der gantz  
Pfalter anders/ dann auß hoher  
betrachtung die lieb vnd das lob  
Gottes/ ein vrbütigs vñ willigs  
Gemüt ym zudienen/ fur alle  
feine vilfaltige Wolthaten sich  
danckbar zuerzâigen/ vnd in al-  
ler widerwertigkeit vertrawli-  
che hilff bey ym zufûchen? Deß-  
gleichen findet man auch in an-  
dern bûchern des alten Testa-  
ments hin vnd wider/ besonder  
in den Prophetischē/ vñ die von  
der

A4<sup>r</sup>

## Vorrede.

7

der Weißheit den namen bekōmen/  
also daß hie weitleufftig  
daron zuhandlen vnnötig.

So nun das erft vnd Alttestamentlich  
volck Gottes/ (welchē doch wie d<sup>9</sup> H. Apofstel bezeugt/  
alles widerfür in der figur oder  
vorbeydeutnuß) im diēft Gottes  
vñ betrachtung der hohē Gōttlichen  
ding so embfig gewefen/  
was feynd wir Chriſten dan̄ zu  
thun wol ſchuldig/ die wir nun  
mehr die vorbebedutte warheit  
im werck erfüllet haben?

Furwar ye höher vnd wirdiger  
die gaben feynd/ ye größern  
dienft vnd danck ſie gegen Gott  
von vns erfordern wie wir dann

A iij bil

A4<sup>v</sup>

8

Vorrede.

billich nach gefalt der vns vberflüßig mitgetheiltē gûter/ yene hierin weit vbertreffen follē/ damit vns nit etwan die Wort des H. Apoftels Pauli wolnerſchuldter vrfachen mögen cuffgeruckt werden/ da er alfoſpricht: Jr Holtet Lerer feyn der zeit halbē/ fo bedürfft yhr daß man euch widderumb anfahe zuleren die erften buchftaben der Wort Gottes/ vnd feydt worden die d<sup>9</sup> milch bedürffen/ vñ nit der ftarken ſpeife 7c.

Heb. 5.

Gleichwol folchen gegēwurff belangen/ möcht d<sup>9</sup> gemâin einfaltig Lây fagen: Ey wie könnē wir alle fo hoch erfahren vnd gelert

A5<sup>r</sup>

Vorrede.

9

lert feyn/ dieweil vns schlechten  
leutten/ auch one das/ andere in  
fo hohen dingen zuleren nit ge-  
büren wil? Der Apoftel wirdt  
hiemit mt alle vñ yede menſchē  
on vnderſcheid gemeynt haben 7c.

Jft wol geredt/ wie er ſich dann  
auch ſelbft fein erklårt mit bald  
darauff volgendē dieſen wortē:  
Den vollkommenē aber/ ſpricht  
er/ gehöret ftarcke ſpeife/ die du-  
rch gewöheit geübte ſinn habē/  
zum vnderſcheid des güten vnd  
des böſen. Merck aber daneben/  
d3 er im folgenden capitel ver-  
manet/ wir ſollen zur volkom-  
menheit greiffen.

Heb. 6.

Einmal ifts gewiß/ daß das

A v New

A5<sup>v</sup>

---

10

Vorrede.

New Teftament dem Alten  
weit fur gehet/ als darinnen die  
gaben Gottes durch feinen hei-  
ligen Geift/ vber die recht glau-  
bigē Chriffti feines geliebtē fons  
in feiner allgemeynen Kyrchen  
gant3 reichlich vnd vberflüffig  
außgegoffen feynd: So muß ye  
volgen/ daß ein yeder Chriften  
mēfch feinem beruff nach ſchül-  
dig ift/ folchen dingē deſto flei-  
figer nachzutrachten/ damit er  
ſie erkeñe/ feinē Gott vñ Herrn  
liebe/ ym zum höchften darfur  
dancke/ vnd andere/ fo vil ym  
möglich/ mit vermanungen vñ  
Exempel dahin weyfe.

Damit wir aber ettwas nä-  
her

A6<sup>r</sup>

---

## Vorrede.

11

her zur sachen kommen/ leynd  
allhie drey büchlein des H. hoch  
berümp<sup>t</sup>ē Kyrchēlerers Augu<sup>s</sup>  
ftini nunmher Teutfch vorhā<sup>s</sup>  
den/ welche nach meinē geringē  
beduncken zu vorgemeltē Got<sup>s</sup>  
feligen handel vnd wandel vaft  
dienftlich/ daß ich fchier nit wü<sup>s</sup>  
fte/ wie man fie bald beffer fin<sup>s</sup>  
den folt. Dann fie nit allein die  
noch vnerfahren vñ iungē Chri<sup>s</sup>  
ften/ fondern auch wolerwach<sup>s</sup>  
fene vnd alte beftandene men<sup>s</sup>  
fchen zur Erkantnuß GOT<sup>s</sup>  
TES vñ feiner Maieftet zum  
trefflichften anführen: ya fie le<sup>s</sup>  
ren noch darzu vilfeltiglich/ wie  
fich

A6<sup>v</sup>

---

12

Vorrede.

sich der Mensch recht soll erkennen/ was er von sich selbst soll halten/ nemblich gantz geringes/ wie er darnach Gott seinem Herrn soll lob/ ehr/ Preyß vnd danck fagen/ yn fur alles anligen yederzeit anruffen/ yhn vor allen dingen lieben/ yhm in heiligkeit vnd gerechtigkeit dienen. Vnd (welches gewißlich der höchfte trost auff diesem jamerthal ist) wie er Gott vnd die obern himlischen ding zu erquickung vnd freuden seines hertzens inniglich soll betrachten/ vnd allein zu yenem ewigen Vatterland ein begirlich vnd  
fen

A7<sup>r</sup>

---

Vorrede.

13

lenlich verlangen haben/ vnd  
alle irdische ding/ vergänglich  
vñ nichtig achtē foll. Wol dem/  
der auß diesen gottfeligē scharif-  
ten vil geistlicher freudē schöp-  
fen kan.

Dieweil wir aber laut der  
Wort des heiligen Apostels obē  
angezogen/ nit alle vollkommen  
seynd/ auch nit alle durch gewō-  
heit geübte sinn habē/ zum vn-  
terscheid des gūten vnd bösen:  
So mag ym ein einfältiger an-  
fänglich in diesen Büchlein das  
verfentlichft vnd leichtest/ wie  
es ym dienet/ außerswōlen/ vñ  
nit der zeit sich an dem höhern  
auch gemachsam verfühē: thūt  
er

A7<sup>v</sup>

---

14

Vorrede.

er folchs auß güthertziger mâ-  
nung vnd lieb zu Gott/ ift kein  
zweiffel/ er werde es mit d<sup>o</sup> zeit  
alles fein zimlicher maffen be-  
greiffen/ fo fern es Gott fur güt  
achtet/ daß es jm alles zuuerfte-  
hē nützlich feyn möge. Kan ers  
aber nit alles faffen/ fo bleib er  
bey feiner einfalt/ vnd befelhe  
fich yeder zeit demütiglich der  
gnaden vnd fo hohen Maieftet  
Gottes/ vnd gehe des gefarlichē  
grübelns müffig. Dañ es feynd  
nit geringe geheymnuß vō der  
hochften Gottheit hierinnē ver-  
faffet/ die ettwan mehr fur die  
gelerten/ dañ fur den gemeynē  
einfältigen Mann dienen. Vnd  
ift

A8<sup>r</sup>

---

## Vorrede.

15

ift am ficherftē/ folche vnbegreif  
liche ding allein ſchlecht/ aber vn  
weiffenlich vnd veft/ zuglaubē.  
Ferner wirdt auch in diefen  
büchlein des hochheiligē vnblü-  
tigen Opffers des Leibs vnd  
blüts Chrifti vnfers Seligma-  
chers/ wie es die H. Algemeyn  
Chriftlich Kyrch teglich im  
Ampt der heiligen Meß am Al-  
tar verrichtet/ vnd den Glaubi-  
gen fur die augen ftellt/ zum  
herrlichften gedacht: des gleichē  
der Vorbitt vnd Anruffung d<sup>9</sup>  
außerwelten hochgelobtē Jüg-  
frawē Maria d<sup>9</sup> Mutter Gottes/  
ſampt dem gantzen himlifchen  
heer. Itē wie der recht feligma-  
chend

A8<sup>v</sup>

---

16

Vorrede.

chend glaub gefchaffen vnd in d<sup>9</sup>  
lieb mit gũten wercken thätig  
feyn foll. Vñ daß d<sup>9</sup> mēfch/ ob er  
gleich einmal gerechtig ift/ nit  
fo ficher vnd forглоß dahin leben  
foll/ fonder Gott feinem Herrn  
in forcht zittern/ doch mit fteif<sup>r</sup>  
fen vertragen auff fein barm<sup>r</sup>  
hertzigkeit/ in geiftlicher freude  
vnd gottfeligem wandel fur vñ  
fur dienen foll. 7c. Solche vñ der<sup>r</sup>  
gleichen puncten mehr/ ob fie  
gleich diefer zeit angefochten/  
vnd yrer vilen nit gefallen/ be<sup>r</sup>  
fonder denen die fich felbft abge<sup>r</sup>  
fondert/ fo werden fie aber doch  
zweiffels on bey der Catholifchē  
einigen waren kyrchen Gottes/  
als

B1<sup>r</sup>

---

Vorrede.

17

als die vorlangft zum vberflüß-  
figften warhafftig vnd gerecht  
erwiefen/ wol beftendig bleiben.  
Sie follten auch allen frommen  
Chriften defto angeneher vnd  
lieber feyn/ dieweil fie herauß  
vermercken/ daß diefer heilig  
vnd vber die maffen hochgelert  
Bifchoff Auguftinus/ vor fouil  
hundert yaren/ diefelbigen im  
gebrauch gehabt/ alfo geglau-  
bet/ alfo daruon gehalten/ vnd  
entlich darinnen felig wordē ift.  
Aber hieruon auff dißmal ge-  
nugfam.

Demnach Ehrnuefter vnd  
Hochgelerter Herr/ binn ich der  
vertrawlichen hoffnüg/ ich wer-

B de

B1<sup>v</sup>

---

18

Vorrede.

de meiner zufag gegen E. E. vñ  
Herrl. nach möglichem vleiß ein  
zimlichs genügen gethan habē.  
Weiß auch diefe mein arbeit ge-  
genwertiger Translation auff  
dißmal keinem andern billicher  
dann E. E. vnd H. zudediciren  
vnd zuzufchreiben/ als die folche  
nit durch ſchlechtes gefinnen/  
fonder bittweyfe/ mit yren gätz  
freundlichen vñ zierlichen fend-  
brieffen an mich geringē mehr-  
mals hatt gelangen laffen/ vnd  
die meifte vrfach darzu gegebē.  
So bitt ich nun widderüb E.  
E. vñ H. wölle diefe drey Büch-  
lein des H. vnd Hoherleuchten  
Lerers Auguftini/ wie ſie die biß  
an

B2<sup>r</sup>

---

Vorrede.

19

anhero in Lateinifcher yrer er-  
ften zungen nun māches yar in  
fo hertzlicher ūbug gehabt/ yetzt  
auch in vnfer mütterlichē Teut-  
fchen ſpraach gutwillig vnd mil-  
tiglich als ein gefchenck zū Ne-  
wen yar von mir an vn̄ auffne-  
men/ vn̄ mich yr gegē vnfreūdt-  
liche Vrtheiler diefer ſchweren  
Dolmetſchung vn̄ anderm aff-  
terreden/ ob ſichs irgend zutrū-  
ge/ zuuerthedingen/ in gunften  
laſſen befolhen feyn. Der All-  
mechtig ewig gütig Gott bewar  
E. E. vnd H. ſampt den yhren/  
vnd erhalt ſie vile yhar in lang-  
wiriger gefundheit. Datum  
Franckfurt am Mayn Mōtags  
B ij den

B2<sup>v</sup>

---

20

Vorrede.

den erften Januarij/ ift der achte tag der Geburt vnfers Erlöfers vn̄ Seligmachers JESV Chrifti/ an dem er in feiner heiligen Befchneidung fein thewres koftbarlichs Blüt zum erftē mal fur vns elende Sünder vergoffen/ vnd JESVS geneñet worden ift/ als man zelt nach feiner vnbefleckte Menfchwerdüg zum anfang vnfers Newen yars / funffzehenhundert / Siebentzig vnd eins.

Des

a2<sup>r</sup>

Vorrede/ sampt einer An-  
 ruffung Gottes.  
 DJeweil wir mitten  
 vnder den ftricken  
 wonen/ fo erkalten  
 wir leichtlich am  
 Himlifchen ver-  
 langen: darumb bedurffen wir  
 eines fteten Gedenckzâichens  
 oder erinderung/ auff daß wir  
 dardurch auffgemuntert/ wañ  
 wir von vnferm Gott dem wa-  
 ren vñ höchften gût abweichen/  
 zu jm gefchwindt widderkeren  
 mögen. Darumb hab ich diefts  
 büchlein zufamen getragen/ nit  
 auß hochmütigē furwitz/ fon-  
 d<sup>9</sup> auß groffer lieb meines Got-  
 tes/ vñ zu lob demfelbigen/ auf  
 \*a 2 daß

3

a2<sup>v</sup>

---

4                    Vorrede  
daß ich von den schönften auß-  
erleßnen sprüchen der heiligen  
Vätter/ ein kurtzen vnd zur  
hand dienenden Bericht von  
meinem GOTT allzeit bey  
mir hette/ auß deffen betrach-  
tung ich zu feiner lieb/ fo oft ich  
darinnen beginne kalt zuwer-  
den/ wie mit einem feuer wid-  
derumb entzündet werde. So  
ftehe mir nun bey/ O mein  
GOTT/ den ich fütche/ den  
ich liebe/ den ich mit hertzen vñ  
mund vnd allen möglichen krefft-  
ten lobe vnd anbete. Meinem ge-  
müt/ das sich dir ergeben/ mit  
deiner lieb entzündet ift/ nach  
dir erfeufftzet/ nach dir ftrebet/  
vnd

a3<sup>r</sup>

Des H. Auguftini.

5

vnd dich allein begert zusehen/  
 ift nichts füß oder angenehm/ daß  
 allein von dir zureden/ von die  
 zuhören/ von dir zufchreiben/  
 von dir zuhandlen/ dein herrlig=  
 keit on vnderlaß im hertzen zu=  
 betrachten vnd widderüb zuer=  
 holen/ auff daß dein liebliche ge=  
 dechtnuß zū theil mein erquic=  
 kende ruhe fey/ zwifchē der vn=  
 ruhe diefer welt. Darüb fo ruff=  
 fe ich dich an/ O du mein aller=  
 gewüdfchifter/ zu dir Ichrey ich  
 mit groffem gefchrey von gan=  
 tzem meinem hertzen. Wann  
 ich dich aber anruffe/ fo ruffe ich  
 dech gewißlich in nur felbft an  
 dann ich were gar zumal nit/

\*a 3 wann

a3<sup>v</sup>

---

6

## Vorrede

wann du nit in mir wereft: vnd  
wann ich nit in dir were/ fo we-  
reft du nit in mir. Du bift in  
mir/ dann du bleibeft in meiner  
gedechtnuß: auß derfelben hab  
ich dich erkandt/ vnd in derfelbē  
finde ich dich/ wann ich deiner  
gedencke/ vnd erluftige mich in  
dir: vnd das kompt von dir/ von  
welchem/ in welchem/ vñ  
durch welchen alle  
ding feyndt.

Von